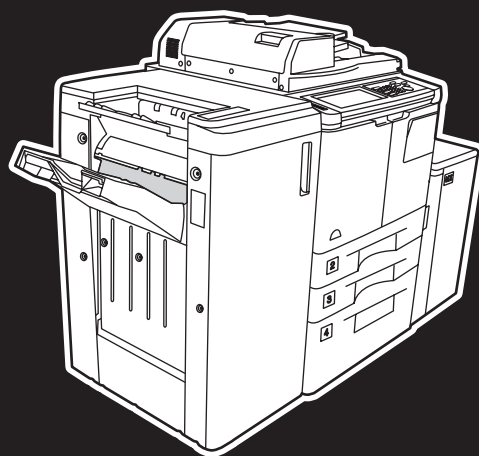




i n v e n t



hp LaserJet 9055 mfp
hp LaserJet 9065 mfp



guida di
riferimento
rapido

hp LaserJet 9055mfp e 9065mfp

guida di riferimento rapido

Informazioni sui copyright

© 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, LP

È vietato riprodurre, adattare o tradurre il presente documento senza previa autorizzazione scritta, ad eccezione dei casi previsti dalle leggi sul copyright.

All'utente della stampante Hewlett-Packard a cui la presente guida è associata viene concessa una licenza per: a) stampare copie cartacee della presente guida per uso PERSONALE, INTERNO o AZIENDALE, ferma restando la proibizione di vendere, rivendere o comunque ridistribuire tali copie; e b) memorizzare una copia elettronica della presente guida in un server di rete, purché l'accesso alla copia elettronica sia limitata a utenti PERSONALI, INTERNI della stampante Hewlett-Packard a cui la presente guida è associata.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

Numero di catalogo: Q3643-90903

Edition 1: 11/2003

Attestato di conformità alla Classe A FCC

Questo dispositivo è stato testato e riconosciuto conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe A, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti intendono garantire una protezione ragionevole rispetto a interferenze dannose in caso di utilizzo del dispositivo in ambienti commerciali. Questo dispositivo genera, impiega e può irradiare energia a radiofrequenza e se non viene installato e utilizzato come specificato nel manuale di istruzioni può causare interferenze radio dannose per le comunicazioni radio. L'impiego di questo dispositivo in aree residenziali può causare interferenze dannose. In questi casi l'utente dovrà provvedere a correggere l'interferenza a proprie spese. L'utente finale di questo prodotto deve sapere che eventuali modifiche apportate al dispositivo senza l'approvazione di Hewlett-Packard potrebbero far sì che il prodotto non risulti più conforme ai limiti della Classe A, nel qual caso FCC potrebbe non consentire all'utente di utilizzare il dispositivo.

Titolarità dei marchi

Tutti i prodotti citati nel presente documento possono essere marchi dei rispettivi proprietari.

Sommario

1 Guida introduttiva

Parti del prodotto MFP	2
Prodotto MFP	2
Il pannello di controllo	3
Schermo sensibile al tatto	4
Accensione e spegnimento del prodotto MFP	5
Modalità Guida	5

2 Copia

Utilizzo del vetro della superficie di scansione	8
Utilizzo dell'alimentatore automatico di documenti (ADF)	9
Scelta del formato di carta	10
Orientamento	10
Per ridurre e ingrandire	10
Stampa fronte-retro (copia fronte-retro)	11
Utilizzo delle funzioni opzionali del dispositivo di finitura	11
Per effettuare cuciture	11
Per praticare fori	11
Per effettuare piegature centrali	12
Per effettuare piegature in tre parti	12
Per inserire copertine	12
Per creare opuscoli	13
Formati di carta per la funzione di finitura	13

3 Stampa

Accesso allo schermo di stampa	16
Per accedere alla pagina di configurazione	16

4 Caricamento dei vassoi

Vassoio 1	18
Per caricare i fogli	18
Per caricare fogli con linguetta	18
Vassoi 2 e 3	19
Per caricare i fogli	19
Per caricare fogli con linguette	20
Vassoio 4	21
Per caricare i fogli	21
Per caricare fogli con linguetta	22
Vassoio opzionale 5	23
Per caricare i fogli	23
Per caricare fogli con linguetta	24
Formati di carta utilizzabili nei vassoi	25

5 Aggiunta di toner

Aggiunta di toner	28
-------------------------	----

6 Svotare il raccoglitore della carta

Svuotare il raccoglitore della carta32

7 Eliminazione della carta inceppata

Eliminazione della carta inceppata34

Appendice A Formati di carta

Appendice B Garanzia e informazioni di tipo legale

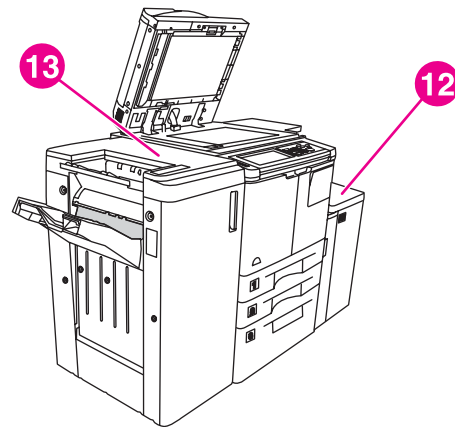
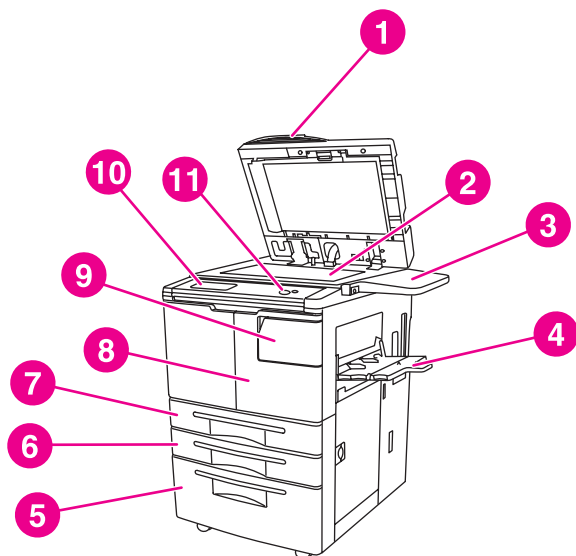
Dichiarazione di esclusione di garanzie
di Hewlett-Packard39

1 Guida introduttiva



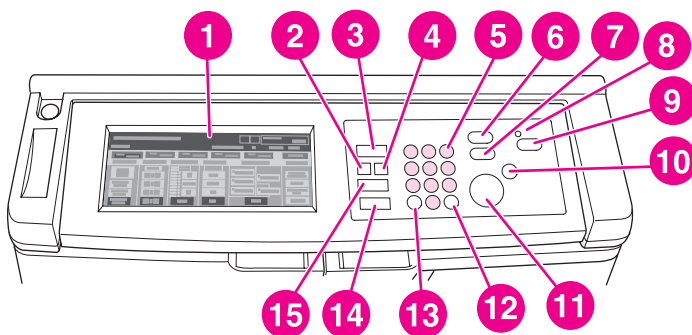
Parti del prodotto MFP

Prodotto MFP



- 1 Alimentatore automatico di documenti (ADF)
- 2 Vetro della superficie di scansione
- 3 Mensola
- 4 Vassoio 1
- 5 Vassoio 4
- 6 Vassoio 3
- 7 Vassoio 2
- 8 Sportello anteriore
- 9 Sportello di accesso al toner
- 10 Schermo
- 11 Pannello di controllo
- 12 Vassoio opzionale 5 (dispositivo di input ad alta capacità)
- 13 Unità di finitura opzionale (dispositivo di output)

Il pannello di controllo



- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1) Schermo | 9) Sleep On/Off |
| 2) Verifica | 10) Stop |
| 3) Tasto selezione modalità | 11) Avvio |
| 4) Guida | 12) Cancella quantità |
| 5) Tastierino numerico | 13) Contatore |
| 6) Interruzione | 14) Reimposta |
| 7) Prova di stampa | 15) Memoria stampa |
| 8) Timer | |

Il pannello di controllo consente di accedere alle seguenti funzioni:

- **Verifica (2)** consente di visualizzare una schermata con il riepilogo di tutte le impostazioni selezionate per il processo corrente.
- Il **tasto di selezione della modalità (3)** consente di selezionare la modalità di funzionamento del prodotto, vale a dire copia, scansione/fax o stampa.
- **Guida (4)** consente di visualizzare una schermata con informazioni sulla funzione selezionata oppure consente di accedere allo schermo Modalità operatore autorizzato. Non sono disponibili informazioni della Guida per tutte le funzioni.
- Il **tastierino numerico (5)** consente di immettere i valori.
- **Interruzione (6)** consente di interrompere la copia in corso per effettuare copie dal vetro della superficie di scansione.
- **Prova di stampa (7)** consente di effettuare una prova di stampa, per verificare se le impostazioni correnti sono corrette.
- **Timer (8)** lampeggia quando è attivata la funzione Timer settimanale. Consente di interrompere l'alimentazione elettrica del prodotto MFP per periodi di tempo specifici, per una durata massima di una settimana.
- **Sleep On/Off (9)** consente di attivare la modalità di risparmio di energia quando il prodotto MFP è inattivo oppure di attivare la modalità di interruzione con timer quando la funzione Weekly Timer è attiva.
- **Stop (10)** consente di interrompere la copia e di svuotare la memoria.
- **Avvio (11)** consente di avviare la copia o la scansione.
- **Cancella quantità (12)** consente di reimpostare il numero di copie.

- **Contatore (13)** consente di visualizzare il contatore o di accedere alle modalità di programmazione per l'impostazione di funzioni speciali.
- **Reimposta (14)** consente di ripristinare le impostazioni della modalità automatica o le impostazioni dell'operatore autorizzato.
- **Memoria stampa (15)** consente di visualizzare schermate per la selezione delle funzioni di memorizzazione o richiamo dei processi di stampa.

Schermo sensibile al tatto

ATTENZIONE

Non appoggiare pesi e non esercitare pressione sul vetro dello schermo.

È uno schermo a cristalli liquidi, che mostra schermate interattive con tasti per la selezione delle opzioni per i processi di stampa. Le opzioni vengono evidenziate quando le si tocca. Lo schermo non è attivo fino al completo riscaldamento del prodotto MFP.

Utilizzare la schermata iniziale per accedere alle opzioni **FINITURA**, **STAMPA FRONTE-RETRO**, **CONTRASTO**, **SCALA**, **CARTA** e **AVANZATE**.

Nell'area **FINITURA** scegliere **OPZIONI** per passare alle selezioni per **SCOMPARTO USCITA**, **RILEGATURA**, **CUCITURA**, **OUTPUT** e **MEMORIA HDD**. È possibile, inoltre, scegliere **CUCITURA** e **ORDINAMENTO**. **CUCITURA** consente di attivare e disattivare la funzione di cucitura. **ORDINAMENTO** consente di attivare e disattivare la funzione di ordinamento.

Nella sezione **STAMPA FRONTE-RETRO** è possibile scegliere le opzioni per la stampa e la copia fronte-retro di originali su una o due facciate.

Nella sezione **CONTRASTO** è possibile scegliere **REIMPOSTA** o **AUTO**. Queste impostazioni consentono di regolare il contrasto delle copie .

Nella sezione **SCALA** è possibile scegliere **AUTO**, **ZOOM** o **IMPOSTAZIONI PREDEFINITE**. Queste opzioni consentono di ridurre o ingrandire un documento. È possibile scegliere un valore di scala preimpostato selezionando **IMPOSTAZIONI PREDEFINITE** oppure regolare manualmente il valore di scala mediante l'impostazione **ZOOM**. **AUTO** imposta il valore di scala 1:1.

Nella sezione **CARTA** scegliere il vassoio da cui effettuare le copie. Viene visualizzato il formato della carta. Le icone corrispondenti mostrano quanta carta è presente in ogni vassoio.

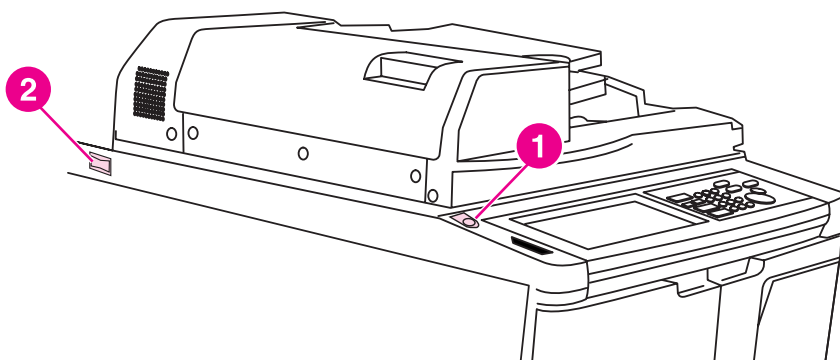
Nella sezione **AVANZATE** scegliere **ORIGINALI**, **OUTPUT**, **ROTAZIONE DISATTIVATA** o **MEMORIZZA**. **ORIGINALI** consente di specificare il tipo di originale da copiare, ad esempio un originale con fogli di varie dimensioni oppure un originale con fogli con linguetta. **OUTPUT** consente di selezionare le opzioni per la copia, ad esempio per l'inserimento della copertina, l'utilizzo di lucidi, la ripetizione di immagini o l'aggiunta di una mascherina. **ROTAZIONE DISATTIVATA**, quando è selezionata ed evidenziata, consente di disattivare la modalità automatica che permette la rotazione di 90 gradi di un'immagine per adeguarla all'orientamento della pagina di copia, senza perdita di dati. Ad esempio, se **ROTAZIONE DISATTIVATA** è selezionata, le immagini originali non verranno ruotate prima della stampa su copie con orientamento verticale. Se si desidera stampare un documento con orientamento orizzontale su un foglio con orientamento verticale, o viceversa, ruotando le immagini, è necessario che la modalità automatica sia attivata (**ROTAZIONE DISATTIVATA** non deve essere evidenziata). **MEMORIZZA** consente di eseguire la scansione di un documento e di salvarlo nel prodotto MFP per poterlo stampare successivamente.

Accensione e spegnimento del prodotto MFP

Per accendere il prodotto MFP, premere l'interruttore principale (2), quindi l'interruttore secondario (1).

ATTENZIONE

Per spegnere il prodotto MFP, premere sempre per primo l'interruttore secondario (1), quindi l'interruttore principale (2).



- 1 Interruttore secondario
- 2 Interruttore principale

Modalità Guida

Per la maggior parte delle funzioni è disponibile un pulsante della Guida. Per visualizzare la Guida, premere ? **Guida** sul pannello di controllo.

Utilizzare l'opzione ? **Guida** per accedere alle informazioni sulla modalità corrente e per indicazioni su come svolgere l'operazione desiderata.

Quando si seleziona l'opzione ? **Guida**, sullo schermo compare un elenco di tutte le funzioni del prodotto MFP. Quando si tocca una funzione, sullo schermo vengono visualizzate le informazioni pertinenti. Per utilizzare la Guida, procedere come segue:

- 1 Premere ? **Guida**.
- 2 Toccare **DISTRIBUZIONE PUNTI**, **PERFORATURA**, **ADF**, **DISTRIBUZIONE TONER**, **ALIMENTAZIONE CARTA**, **MENU Guida** o **ASSISTENZA** per visualizzare le informazioni della Guida di interesse. Selezionare l'argomento desiderato.
- 3 Per informazioni sulle operazioni, toccare **MENU Guida** al centro dello schermo.
- 4 Toccare **Esci** per tornare alla schermata che era visualizzata prima che venisse scelta l'opzione ? **Guida**.

2 Copia



Utilizzo del vetro della superficie di scansione

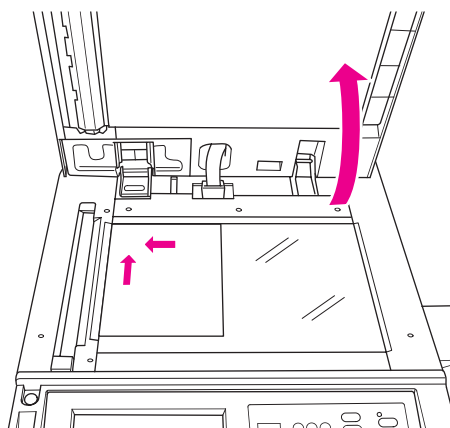
Utilizzare il vetro della superficie di scansione quando non è possibile utilizzare l'alimentatore automatico di documenti per gli originali (ad esempio, se le dimensioni sono incompatibili o se l'originale è piegato, con cuciture metalliche o comunque in condizioni scadenti).

Con il vetro della superficie di scansione è possibile utilizzare formati di dimensioni non maggiori delle seguenti:

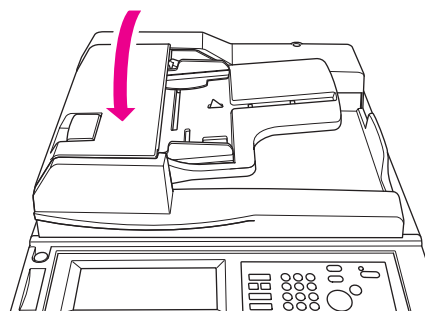
- foglio o libro da 280 per 432 mm
- peso del libro 6,8 kg
- spessore 30 mm

Per utilizzare il vetro della superficie di scansione

- 1 Collocare il documento originale rivolto verso il basso sul vetro della superficie di scansione, allineandolo all'angolo sinistro posteriore del vetro.



- 2 Chiudere la copertura per evitare che il documento originale scivoli sul vetro.



- 3 Selezionare l'opzione desiderata e premere **Avvio**.

Utilizzo dell'alimentatore automatico di documenti (ADF)

L'alimentatore automatico di documenti (ADF) è in grado di caricare fino a 100 originali collocati nel vassoio rivolti verso l'alto. L'alimentatore automatico di documenti deve essere utilizzato solo per documenti originali in buone condizioni, privi di punti metallici, senza pieghe e intatti. Per informazioni sulle dimensioni dei formati di carta, vedere [Formati di carta](#). Nell'alimentatore automatico di documenti è possibile utilizzare i seguenti formati:

- A3
- A4
- A4R
- A5
- A5R
- B4
- B5
- B5R
- B6R
- 5,5 x 8,5
- 5,5 x 8,5R+
- Letter
- LetterR
- Legal
- Tabloid/Ledger

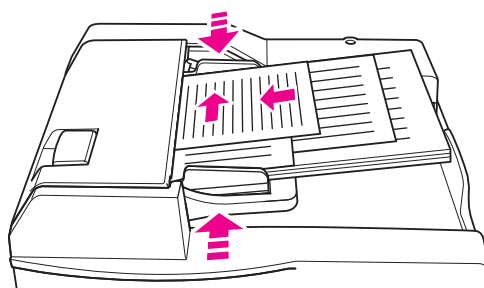
Non utilizzare l'alimentatore automatico di documenti per i seguenti tipi di documento:

- stropicciati o spiegazzati
- con tagli o incollature
- libri
- carta lucida, lucidi, moduli prestampati o cellophane
- originali piegati, perforati o con punti di cucitura
- originali molto sottili o molto spessi (per carta sottile si intende carta da 49 a 57 g/m², mentre per carta spessa si intende carta da 90 a 200 g/m²).

Per utilizzare l'alimentatore automatico di documenti (ADF)

Il prodotto MFP determina il formato di carta da utilizzare in base alla regolazione delle guide della carta nell'alimentatore automatico di documenti.

- 1 Collocare il documento originale rivolto verso l'alto nel vassoio dell'alimentatore automatico di documenti. Accertarsi che l'alimentatore automatico di documenti sia completamente chiuso.
- 2 Regolare le guide della carta in base al documento collocato nell'alimentatore.



- 3 Utilizzare il tastierino numerico per immettere il numero di copie desiderato.
- 4 Premere **Avvio**.

Per utilizzare l'alimentatore automatico di documenti con originali di dimensioni miste

I documenti originali possono contenere fogli di formato diverso, che possono essere caricati dall'alimentatore automatico di documenti utilizzando una delle due modalità automatiche disponibili. La modalità Auto della sezione CARTA consente di effettuare le copie su fogli di formato misto, in modo che le copie siano uguali agli originali. La modalità Auto della sezione SCALA consente di effettuare le copie su fogli uguali, del formato selezionato dall'utente. Viene selezionato automaticamente un valore di scala appropriato.

- 1 Collocare il documento originale rivolto verso l'alto nel vassoio dell'alimentatore automatico di documenti e allinearne l'angolo posteriore sinistro del vassoio. Per tutti i formati più larghi del formato A4 (210 per 297 mm), caricare il foglio per il lato più corto.
- 2 Regolare le guide della carta in base alla larghezza maggiore tra le pagine dell'originale.
- 3 Premere **Avvio**.

Scelta del formato di carta

Orientamento

È possibile utilizzare la modalità automatica della sezione SCALA o CARTA per copiare documenti originali su formati che vengono caricati in modo diverso rispetto all'originale. Ad esempio, se il documento originale viene caricato nell'alimentatore di documenti per il lato più corto, e l'unica carta caricata è di uguale formato ma orientata con il lato lungo davanti, il prodotto MFP ruoterà automaticamente l'immagine, in modo che la copia risulti corretta.

Con la modalità Auto della sezione SCALA l'immagine viene ruotata e ridotta o ingrandita in base al formato di carta selezionato.

Con la modalità Auto della sezione CARTA l'immagine viene solo ruotata e viene selezionato un formato di carta uguale all'originale.

Per disattivare la rotazione automatica

Per impostazione predefinita la rotazione automatica è attivata (ROTAZIONE DISATTIVATA è evidenziato). Per disattivare la rotazione automatica, toccare ROTAZIONE DISATTIVATA sullo schermo.

Per ridurre e ingrandire

Utilizzare la modalità Zoom per ridurre o ingrandire l'immagine originale fotocopiata, in base a incrementi dell'1 per cento.

- 1 Sullo schermo toccare ZOOM.
- 2 Utilizzare i numeri o le frecce del menu a comparsa per impostare il valore di scala desiderato.
- 3 Toccare OK.
- 4 Collocare il documento originale nell'alimentatore automatico di documenti oppure sul vetro della superficie di scansione.
- 5 Premere **Avvio**.

Zoom verticale/orizzontale

Utilizzare la modalità Zoom verticale/orizzontale per ridurre o ingrandire dimensioni verticali e orizzontali.

- 1 Sullo schermo toccare ZOOM.
- 2 Toccare Vert. per selezionare un valore di scala verticale oppure toccare Oriz. per selezionare un valore di scala orizzontale.
- 3 Utilizzare i numeri o le frecce del menu a comparsa per impostare il valore di scala desiderato.

- 4 Toccare **OK**.
- 5 Selezionare il formato desiderato per la copia.
- 6 Collocare il documento originale nel vassoio dell'alimentatore automatico di documenti oppure sul vetro della superficie di scansione.
- 7 Premere **Avvio**.

Stampa fronte-retro (copia fronte-retro)

La stampa o copia fronte-retro consente di effettuare copie su due facciate di un documento originale di più pagine stampate su una sola facciata oppure di un documento originale stampato su due facciate.

Per effettuare copie fronte-retro

- 1 Se il documento originale è stampato su una sola facciata e si desidera effettuare copie fronte-retro, toccare 1 ▶ 2 . Se il documento originale è stampato su due facciate e si desidera effettuare copie fronte-retro, toccare 2 ▶ 2 .
- 2 Collocare il documento originale nel vassoio dell'alimentatore automatico di documenti oppure sul vetro della superficie di scansione.
- 3 Premere **Avvio**.

Utilizzo delle funzioni opzionali del dispositivo di finitura

Per effettuare cuciture

La funzione per cuciture consente di creare copie cucite. È possibile scegliere fra un solo punto di cucitura in un angolo oppure fra due punti di cucitura lungo un lato dei fogli. Per informazioni relative a formati di carta specifici, vedere [Formati di carta per la funzione di finitura](#).

- 1 Toccare **OPZIONI**.
- 2 Dal menu **CUCITURA** scegliere la posizione desiderata per la cucitura e la modalità di rilegatura, se necessario.
- 3 Toccare **OK**.
- 4 Toccare **ORIGINALI**.
- 5 Selezionare l'orientamento dell'originale e toccare **OK**.
- 6 Selezionare altre funzioni di copia, se necessario, e specificare il numero di copie.
- 7 Collocare il documento originale nel vassoio dell'alimentatore automatico di documenti (ADF).
- 8 Premere **Avvio**.

Per praticare fori

Per informazioni relative a formati di carta specifici, vedere [Formati di carta per la funzione di finitura](#).

Nota

Evitare di praticare fori in carte speciali, ad esempio etichette, fogli con linguetta o lucidi.

- 1 Toccare **OPZIONI**.
- 2 Toccare **PERFORATURA**.
- 3 Selezionare la posizione desiderata per i fori.
- 4 Toccare **OK**.
- 5 Toccare **ORIGINALI**.

- 6 Selezionare l'orientamento dell'originale e toccare **OK**.
- 7 Selezionare altre funzioni di copia, se necessario, e specificare il numero di copie.
- 8 Collocare il documento originale nel vassoio dell'alimentatore automatico di documenti (ADF).
- 9 Premere **Avvio**.

Per effettuare piegature centrali

È possibile piegare fino a tre fogli senza utilizzare la funzione di cucitura. Per informazioni relative a formati di carta specifici, vedere [Formati di carta per la funzione di finitura](#).

- 1 Chiudere la copertura e premere **Reimposta** per cancellare le impostazioni preesistenti.
- 2 Toccare **OPZIONI**.
- 3 Toccare **PIEGATURA**.
- 4 Toccare **OK**.
- 5 Selezionare altre funzioni di copia, se necessario, e specificare il numero di copie.
- 6 Collocare il documento originale nel vassoio dell'alimentatore automatico di documenti (ADF).
- 7 Premere **Avvio**.

Per effettuare piegature in tre parti

Questa opzione del dispositivo di finitura, utile per opuscoli e lettere, funziona con fogli formato A4 o Letter ed effettua una piegatura in tre parti. Per informazioni relative a formati di carta specifici, vedere [Formati di carta per la funzione di finitura](#).

- 1 Toccare **OPZIONI**.
- 2 Toccare **PIEGATURA IN TRE**.
- 3 Toccare **OK**.
- 4 Selezionare altre funzioni di copia, se necessario, e specificare il numero di copie.
- 5 Collocare il documento originale nel vassoio dell'alimentatore automatico di documenti (ADF).
- 6 Premere **Avvio**.

Per inserire copertine

Per informazioni su formati di carta specifici utilizzabili con il kit di inserimento copertina, vedere [Formati di carta per la funzione di finitura](#).

- 1 Chiudere la copertura e premere **Reimposta** per cancellare le impostazioni preesistenti.
- 2 Toccare **OPZIONI**.
- 3 Toccare **FRONTESPIZIO**.
- 4 Selezionare l'opzione desiderata per le copertine anteriore e posteriore. Selezionare il vassoio da utilizzare per ogni copertina.
- 5 Toccare **OK** due volte.
- 6 Selezionare altre funzioni di copia, se necessario, e specificare il numero di copie.
- 7 Caricare le copertine nei vassoi appositi.
- 8 Collocare il documento originale nel vassoio dell'alimentatore automatico di documenti (ADF).
- 9 Premere **Avvio**.

Per creare opuscoli

- 1 Chiudere la copertura e premere **Reimposta** per cancellare le impostazioni preesistenti.
- 2 Toccare **OPZIONI**.
- 3 Toccare **Cucitura e piegatura**.
- 4 Toccare **OK**.
- 5 Se verrà inserita una copertina, toccare **FRONTESPIZIO**, quindi **Opuscolo**. Selezionare le opzioni desiderate.
- 6 Selezionare altre funzioni di copia, se necessario, e specificare il numero di copie.
- 7 Collocare il documento originale nel vassoio dell'alimentatore automatico di documenti (ADF).
- 8 Premere **Avvio**.

Formati di carta per la funzione di finitura

Nella tabella seguente sono riportati i formati di carta standard utilizzabili per le funzioni di cucitura, perforatura, piegatura centrale, piegatura in tre parti e inserimento di copertina.

Dimensioni	Cucitura	Perforatura	Piegatura centrale	Piegatura in tre parti	Inserimento di copertine	
					Vassoio superiore	Vassoio inferiore
A3	✓	✓	✓			
A4	✓	✓			✓	
A4R	✓		✓	✓	✓	
A5	✓				✓	
B4	✓	✓	✓			
B5	✓	✓			✓	
B5R	✓				✓	
5,5 x 8,5					✓	✓
5,5 x 8,5R+	✓					
Folio (F4)R	✓					
Letter	✓	✓			✓	✓
LetterR	✓			✓	✓	✓
Legal	✓		✓			
Tabloid/Ledger	✓	✓	✓			✓

Nota


Sono supportati anche alcuni formati di grandi dimensioni. Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida dell'amministratore di sistema*.

3 Stampa




Accesso allo schermo di stampa

Con il prodotto MFP è possibile memorizzare i processi di stampa inviati dal computer. Per accedere a questi processi in un secondo momento, procedere come segue:

- 1 Premere due volte il  **pulsante di selezione della modalità**.
- 2 Per effettuare la stampa, selezionare il nome del processo di stampa memorizzato.
- 3 Premere **Avvio**.

Per accedere alla pagina di configurazione

Per accedere alla pagina di configurazione, procedere come segue:

- 1 Premere due volte il  **pulsante di selezione della modalità**.
- 2 Toccare INFORMAZIONI.
- 3 Toccare PAGINA CONFIGURAZIONE.
- 4 Premere **Avvio**.

4 Caricamento dei vassoi



Vassoio 1

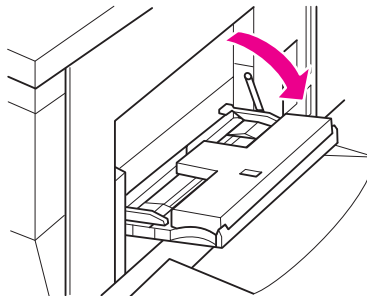
Il Vassoio 1 può contenere fino a 100 fogli da 75 g/m². È possibile utilizzare tutti i formati di dimensioni comprese tra 100 per 148 mm e 314 per 459 mm. Per informazioni relative a formati di carta specifici, vedere [Formati di carta utilizzabili nei vassoi](#).

Per caricare i fogli

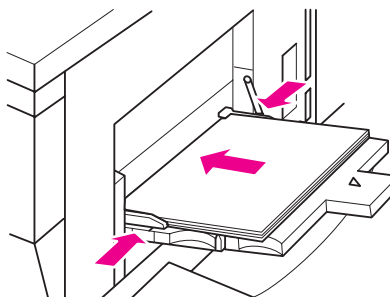
Nota

Caricare i lucidi uno alla volta.

- 1 Aprire il Vassoio 1, situato sul lato destro del prodotto MFP.



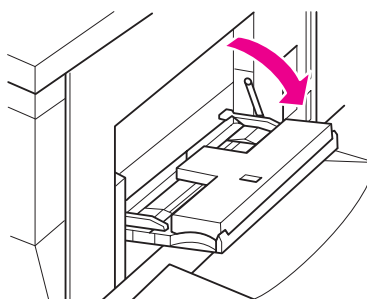
- 2 Aprire l'estensore del vassoio.
- 3 Collocare i fogli nel vassoio e regolare le guide della carta in base al formato dei fogli.



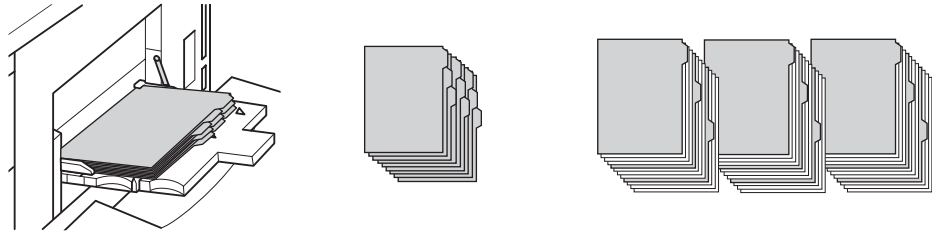
Per caricare fogli con linguetta

Il foglio superiore deve essere rivolto verso il basso e sarà il primo foglio con linguetta del set finito. I successivi fogli con linguette sfalsate devono essere posti in sequenza.

- 1 Aprire il Vassoio 1 e aprire l'estensore del vassoio.



- 2 Caricare i fogli con linguette sfalsate in modo che le linguette siano a destra, lungo il lato posteriore del vassoio. La linguetta deve sporgere di 12,5 mm o meno.



Vassoi 2 e 3

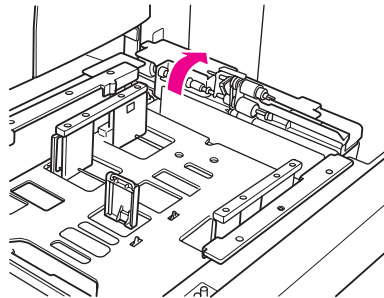
I Vassoi 2 e 3 possono contenere fino a 500 fogli da 75 g/m². È possibile utilizzare tutti i formati di dimensioni comprese tra 210 per 140 mm e 314 per 459 mm. Per informazioni relative a formati di carta specifici, vedere [Formati di carta utilizzabili nei vassoi](#).

Per caricare i fogli

Nota

Quando il tipo di fogli è visualizzato nell'indicatore del vassoio sullo schermo, caricare i fogli.

- 1 Estrarre il Vassoio 2 o 3 e aprire il rullo di alimentazione della carta.

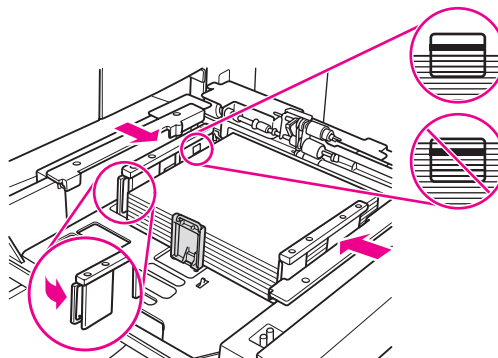


- 2 Collocare i fogli nel vassoio e, se necessario, regolare le guide della carta in base al formato dei fogli.

Nota

Non superare la riga rossa spessa.

- 3 Accostare la leva verde della guida della carta posteriore al bordo dei fogli.

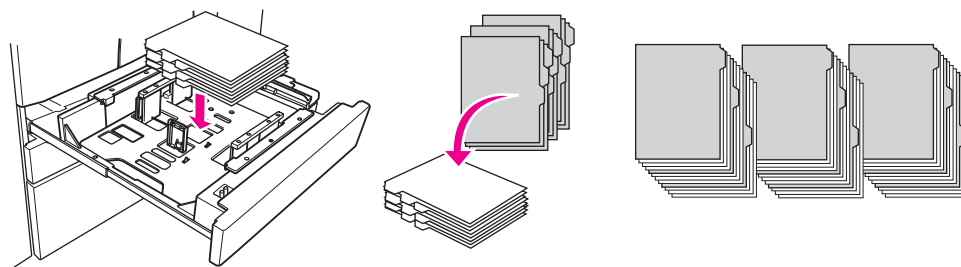


- 4 Chiudere il rullo di alimentazione della carta.
- 5 Chiudere il vassoio.

Per caricare fogli con linguette

Il foglio superiore deve essere rivolto verso il basso e sarà il primo foglio con linguetta del set finito. I successivi fogli con linguette sfalsate devono essere posti in sequenza.

- 1 Caricare i fogli con linguette sfalsate in modo che le linguette siano a sinistra, lungo il lato posteriore del vassoio. La linguetta deve sporgere di 12,5 mm o meno.



- 2 Specificare il tipo di carta **TAB** nella sezione Key Operator Mode.

Vassoio 4

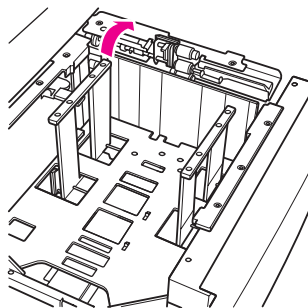
Il Vassoio 4 può contenere fino a 1.500 fogli da 75 g/m². È possibile utilizzare tutti i formati di dimensioni comprese tra 210 per 140 mm e 314 per 459 mm. Per informazioni relative a formati di carta specifici, vedere [Formati di carta utilizzabili nei vassoi](#).

Per caricare i fogli

Nota

Quando il tipo di fogli è visualizzato nell'indicatore del vassoio sullo schermo, caricare i fogli.

- 1 Estrarre il Vassoio 4 e aprire il rullo di alimentazione della carta.

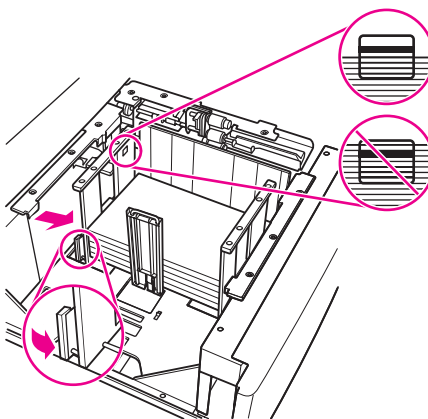


- 2 Collocare i fogli nel vassoio.

Nota

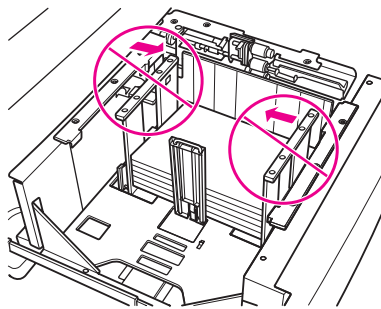
Non superare la riga rossa spessa.

- 3 Accostare la leva verde della guida della carta posteriore al bordo dei fogli.



Nota

Non spostare le guide della carta anteriore e posteriore senza utilizzare la leva verde.



- 4 Chiudere il rullo di alimentazione della carta e, se necessario, regolare le guide della carta in base al formato dei fogli.
- 5 Chiudere il vassoio.

Per caricare fogli con linguetta

Vedere [Per caricare fogli con linguette](#) nella sezione [Vassoi 2 e 3](#).

Vassoio opzionale 5

Il Vassoio 5 può contenere fino a 4.000 fogli da 75 g/m². Per questo prodotto MFP sono disponibili le seguenti due versioni del Vassoio 5:

- Unità di alimentazione ad alta capacità hp da 4000 fogli (A4/Letter) Questo vassoio opzionale viene configurato per il formato A4 o Letter durante l'installazione.
- Unità di alimentazione ad alta capacità hp da 4000 fogli (A3/Ledger) Questo vassoio opzionale viene configurato per il formato A3 o Ledger durante l'installazione.

Nota

Durante l'installazione la versione A4/Letter viene configurata per il formato A4 oppure Letter, mentre la versione A3/Ledger viene configurata per il formato A3 oppure Ledger. Per configurare il Vassoio 5 per altri formati di carta, rivolgersi a un tecnico autorizzato.

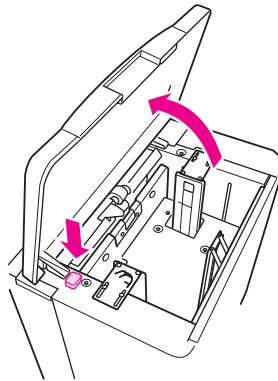
Per informazioni relative a formati di carta specifici, vedere [Formati di carta utilizzabili nei vassoi](#).

Per caricare i fogli

Nota

Quando il tipo di fogli è visualizzato nell'indicatore del vassoio sullo schermo, caricare i fogli.

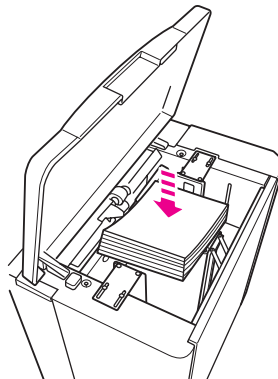
- 1 Aprire lo sportello superiore del Vassoio 5.
- 2 Premere il pulsante per il caricamento della carta per abbassare il fondo.



Nota

Non superare la riga rossa.

- 3 Collocare i fogli nel vassoio.

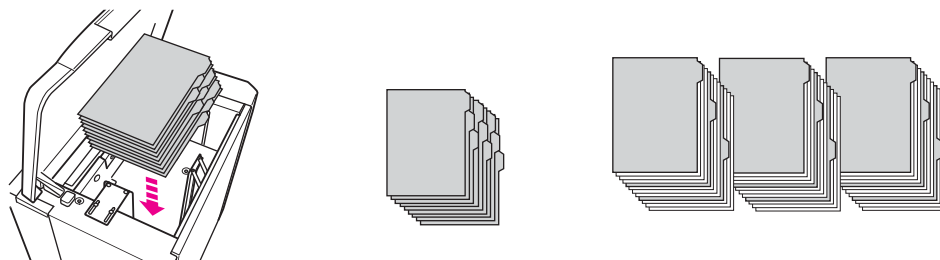


- 4 Chiudere lo sportello superiore.

Per caricare fogli con linguetta

Il foglio superiore deve essere rivolto verso il basso e sarà il primo foglio con linguetta del set finito. I successivi fogli con linguette sfalsate devono essere posti in sequenza.

- 1 Caricare i fogli con linguette sfalsate in modo che le linguette siano a destra, lungo il lato posteriore del vassoio. La linguetta deve sporgere di 12,5 mm o meno.



- 2 Specificare il tipo di carta `TAB` nella sezione Key Operator Mode.

Formati di carta utilizzabili nei vassoi

Nella tabella seguente sono indicati i formati di carta standard per ognuno dei vassoi.

Dimensioni	Vassoio 1	Vassoio 2	Vassoio 3	Vassoio 4	Vassoio 5	
					A4/Letter	A3/Ledger
A3	✓	✓	✓	✓		✓ 3
A4	✓	✓	✓	✓	✓ 2	✓ 3
A4R	✓	✓	✓	✓		✓ 3
A5	✓	✓	✓	✓		
B4	✓	✓	✓	✓		✓ 3
B5	✓	✓	✓	✓	✓ 2	
B5R	✓	✓	✓	✓		
5,5 x 8,5	✓ 1	✓ 1	✓ 1	✓ 1		
Folio (F4)R	✓	✓	✓	✓		✓ 3
Letter	✓	✓	✓	✓	✓ 2	✓ 3
LetterR	✓ 1	✓ 1	✓ 1	✓ 1		✓ 3
Legal	✓	✓	✓	✓		✓ 3
Tabloid/Ledger	✓	✓	✓	✓		✓ 3

¹ Richiede l'impostazione del formato speciale in Modalità operatore autorizzato. Vedere *Guida dell'amministratore di sistema*.

² Il Vassoio 5 viene configurato per il formato A4 o Letter durante l'installazione. Per altri formati di carta è necessario apportare modifiche al vassoio. Rivolgersi a un tecnico autorizzato.

³ Il Vassoio 5 viene configurato per il formato A3 o Ledger durante l'installazione. Per altri formati di carta è necessario apportare modifiche al vassoio. Rivolgersi a un tecnico autorizzato.

Nota

Sono supportati anche alcuni formati di grandi dimensioni. Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida dell'amministratore di sistema*.

5 Aggiunta di toner

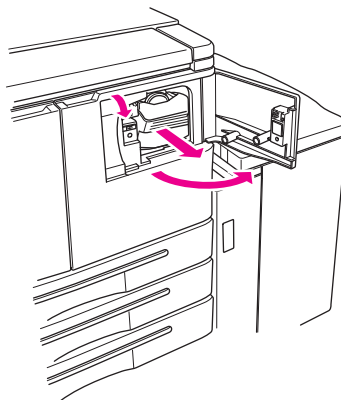


Aggiunta di toner

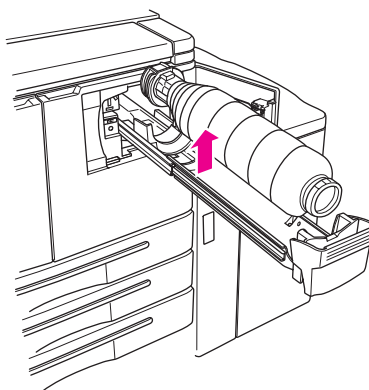
È possibile sostituire il toner mentre il prodotto MFP è in funzione.

AVVERTENZA! In caso di contatto con la pelle o gli abiti, lavare con acqua fredda. Non utilizzare acqua calda, perché fissa il toner.

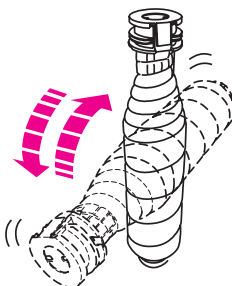
- 1 Aprire lo sportello di distribuzione del toner.



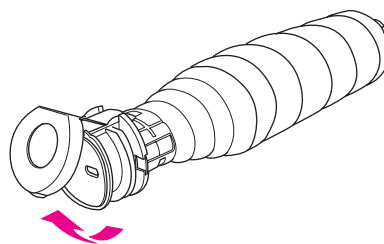
- 2 Tirare verso di sé l'unità di distribuzione del toner.
- 3 Rimuovere il flacone vuoto.



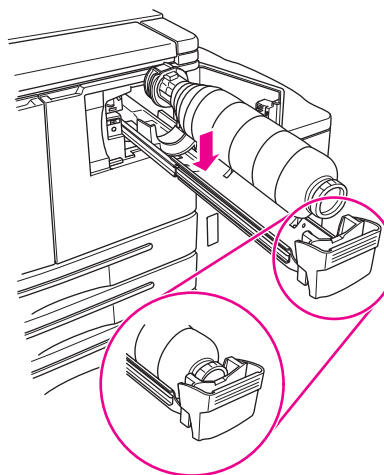
- 4 Tenere il nuovo flacone in verticale e agitarlo delicatamente.



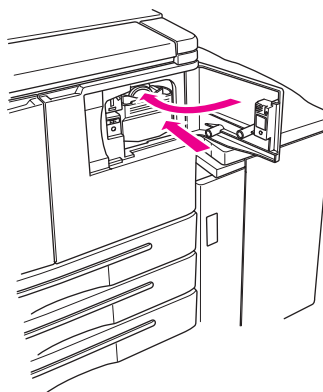
- 5 Togliere il tappo.



- 6** Porre il flacone in orizzontale e allineare gli anelli sul flacone alle scanalature sull'unità di distribuzione del toner.



- 7** Spingere all'interno l'unità di distribuzione del toner e chiudere lo sportello.



- 8** Per il riciclo o l'eliminazione dei flaconi di toner vuoti, attenersi alle disposizioni legali locali.

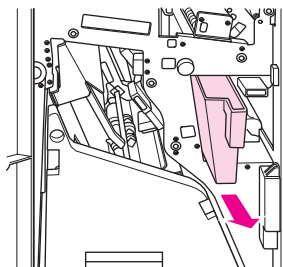
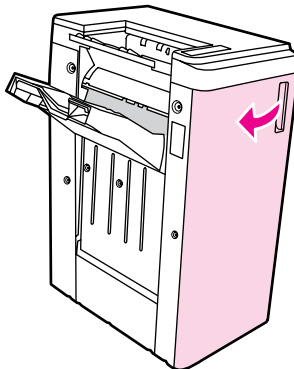
6 Svuotare il raccoglitore della carta



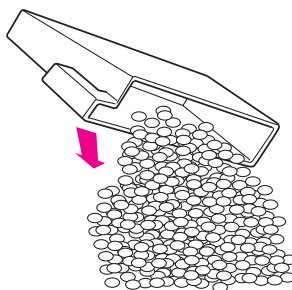
Svuotare il raccoglitore della carta

Se è installato un kit di perforatura opzionale, sullo schermo compare un messaggio quando è il momento di svuotare il raccoglitore della carta.

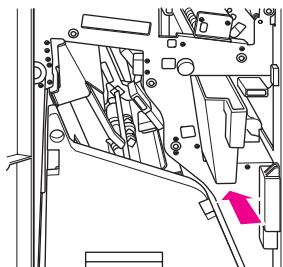
- 1 Aprire lo sportello del dispositivo di finitura ed estrarre il raccoglitore della carta.



- 2 Svuotare il raccoglitore della carta.



- 3 Rimettere il raccoglitore nella posizione originale e chiudere lo sportello del dispositivo di finitura.



7 Eliminazione della carta inceppata



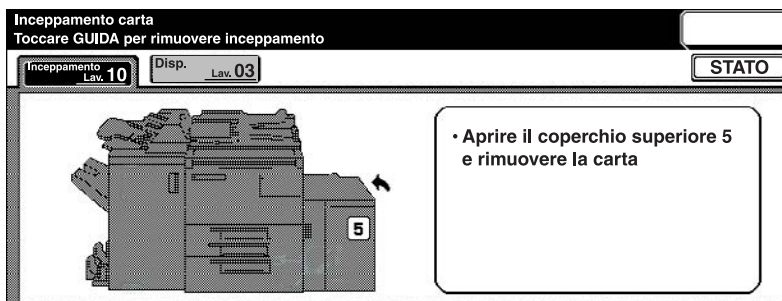
Eliminazione della carta inceppata

AVVERTENZA! Osservare con attenzione le seguenti indicazioni, per evitare danni alla persona:

- Nell'area posteriore destra dell'unità di stampa fronte-retro automatica viene generata alta tensione. Non toccare questa area se il prodotto MFP è collegato alla rete elettrica.
- La temperatura del fusore è molto alta. Evitare di toccare il fusore mentre si estrae l'unità di stampa fronte-retro automatica (ADU) o si elimina la carta inceppata.
- L'unità di stampa fronte-retro automatica è molto pesante. Estrarla con cautela.
- Non inserire le mani tra il telaio e l'unità di stampa fronte-retro automatica.
- Non infilare la mano nel vassoio degli opuscoli del dispositivo di finitura opzionale per rimuovere gli opuscoli, per evitare di ferirsi con l'unità di trascinamento del rullo.

ATTENZIONE Quando si elimina la carta inceppata, accertarsi di rimuovere tutti i pezzetti di carta dal prodotto MFP. Evitare di toccare il tamburo o comunque di graffiarlo. Tenere lontano dall'area del tamburo qualsiasi oggetto metallico o magnetico, ad esempio orologi e gioielli.

Quando si verifica un problema durante il caricamento della carta, la copia o la stampa vengono interrotte e sullo schermo compare un codice che indica che la carta si è inceppata. L'area da controllare è segnalata da un codice lampeggiante. Per vedere le istruzioni della Guida sullo schermo, toccare la spiegazione dell'illustrazione quando viene visualizzato il codice lampeggiante. Togliere la carta da tutte le aree segnalate. L'illustrazione seguente mostra un esempio di segnalazione di carta inceppata.



Nella seguente tabella sono riportati i codici relativi alle aree del prodotto MFP in cui possono aver luogo gli inceppamenti della carta.

Codici per gli inceppamenti della carta

Codice	Area	Codice	Area	Codice	Area
1	Vassoio 2	8	Tra il Vassoio 5 e il prodotto MFP	14	ADF
2	Vassoio 3	9	Angolo superiore destro	15	ADF
3	Vassoio 4	10	In alto al centro	16	In alto nel dispositivo di finitura
5	Vassoio 5	11	Angolo superiore sinistro	17	Inserimento copertina
6	Vassoio 1	12	In mezzo al centro	18	Vassoio opuscoli
7	Sportello destro del prodotto MFP	13	Unità stampa fronte-retro automatica o in mezzo al centro		

A Formati di carta

Nella seguente tabella sono riportate le dimensioni dei formati di carta di uso comune.

Dimensioni	Sistema anglosassone (pollici)	Sistema metrico decimale (millimetri)
A3	11,69 x 16,54	297 x 420
A4	8,27 x 11,70	210 x 297
A4R	11,70 x 8,27	297 x 210
A5	5,83 x 8,27	148 x 210
A5R	8,27 x 5,83	210 x 148
B4	10,12 x 14,33	257 x 364
B4R	14,33 x 10,12	364 x 257
B5	7,17 x 10,12	182 x 257
B5R	10,12 x 7,17	257 x 182
B6R	5,02 x 7,17	128 x 182
5,5 x 8,5	5,5 x 8,5	140 x 216
5,5 x 8,5R+	8,5 x 5,5	216 x 140
Letter	8,5 x 11,0	215,9 x 279,4
LetterR	11,0 x 8,5	279,4 x 215,9
Legal	8,5 x 14	215,9 x 355,6
Tabloid/Ledger	11,0 x 17,0	279,4 x 431,8

B Garanzia e informazioni di tipo legale

Dichiarazione di esclusione di garanzie di Hewlett-Packard

- 1 HP non offre ai clienti alcuna garanzia sul prodotto MFP. Per informazioni sulla possibilità di stipulare un contratto di assistenza per questo prodotto, contattare il rivenditore autorizzato HP. Di seguito sono riportate le condizioni di garanzia per i materiali.
- 2 I prodotti HP possono contenere parti ricostruite equivalenti a parti nuove dal punto di vista delle prestazioni o parti che possono essere state oggetto di utilizzo incidentale.
- 3 NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI LOCALI, LE SUDDETTE GARANZIE (SE ESISTENTI) SONO ESCLUSIVE. INOLTRE, NON ESISTE ALCUNA ALTRA GARANZIA O CONDIZIONE, NÉ SCRITTA NÉ ORALE, ESPRESSA O IMPLICITA. HP ESCLUDE SPECIFICAMENTE OGNI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ E DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. Alcuni paesi/regioni o stati o giurisdizioni non consentono limitazioni alla durata di una garanzia implicita; pertanto la limitazione di cui sopra potrebbe non essere applicabile. Questa garanzia conferisce diritti legali specifici; tuttavia, l'utente potrebbe godere di altri diritti che variano a seconda del paese/regione, dello stato o della giurisdizione.
- 4 NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI LOCALI, I RIMEDI PREVISTI IN QUESTA DICHIARAZIONE DI GARANZIA RAPPRESENTANO L'UNICA ED ESCLUSIVA TUTELA DELL'UTENTE. TRANNE CHE NEI CASI SOPRA INDICATI, HP O I SUOI FORNITORI NON SARANNO IN ALCUN CASO RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI (INCLUSA LA PERDITA DI PROFITTI O DI DATI) O PER DANNI DI ALTRO TIPO, DERIVANTI DA ATTI LECITI, ILLECITI O DI ALTRA NATURA. Alcuni paesi/regioni, stati o giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per danni diretti o indiretti, quindi la suddetta limitazione potrebbe non essere applicabile.
- 5 I TERMINI DI GARANZIA INDICATI IN QUESTA DICHIARAZIONE, TRANNE CHE NEI CASI CONSENTITI DALLA LEGGE, NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO, BENSÌ INTEGRANO, I DIRITTI PREVISTI DALLA LEGGE PER LA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

Indice

A

accensione 5
ADF 9
aggiunta di toner 28
alimentatore automatico di documenti 9

C

caricamento dei vassoi
formati di carta 25
caricamento del Vassoio 1 18
caricamento del Vassoio 2 19
caricamento del Vassoio 3 19
caricamento del Vassoio 4 21
caricamento del Vassoio 5 23
carta inceppata 34
Codici 34
codici, inceppamenti della carta 34
copertine, aggiunta 12
copia fronte-retro 11
creazione di opuscoli 13
cucitura 11
formati di carta 13

D

dimensioni
formati di carta 37

E

eliminazione della carta inceppata 34

F

formati di carta
cucitura 13
di uso comune 37
inserimento di copertine 13
piegatura 13
praticare fori 13
riempimento dei vassoi 25
formati di carta per la funzione di finitura 13

G

Guida 5

I

immagini più grandi 10
immagini più piccole 10
inceppamenti della carta 34
ingrandimento 10
inserimento di copertine 12
formati di carta 13

M

modalità guida 5

N

Numero ii

O

opuscoli, creazione 13
orientamento 10
originali di dimensioni miste 10
originali di misure diverse 10

P

pannello di controllo 3
perforatura 11
piano di vetro 8
piegatura
formati di carta 13
piegatura centrale 12
piegatura di fogli 12
piegatura di lettere 12
piegatura di opuscoli 12
piegatura in tre parti 12
praticare 2 fori 11
praticare 3 fori 11
praticare fori 11
formati di carta 13
punti di cucitura 11

R

riduzione 10
riempimento dei vassoi
 formati di carta 25
riempimento del Vassoio 1 18
riempimento del Vassoio 2 19
riempimento del Vassoio 3 19
riempimento del Vassoio 4 21
riempimento del Vassoio 5 23

S

schermo di stampa 16
sostituzione del toner 28
spegnimento 5
stampa 16
stampa fronte-retro 11
svuotare il raccogliore della carta 32

V

vassoi
 formati di carta supportati 25
Vassoio 1 18
Vassoio 2 19
Vassoio 3 19
Vassoio 4 21
Vassoio 5 23
vetro della superficie di scansione 8

Z

zoom orizzontale 10
zoom verticale 10



i n v e n t

© 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



Q3643-90903